

INDICE / INDEX / INDEX / ÍNDICE / INDICE

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES
TECHNISCHE MERKMALE / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

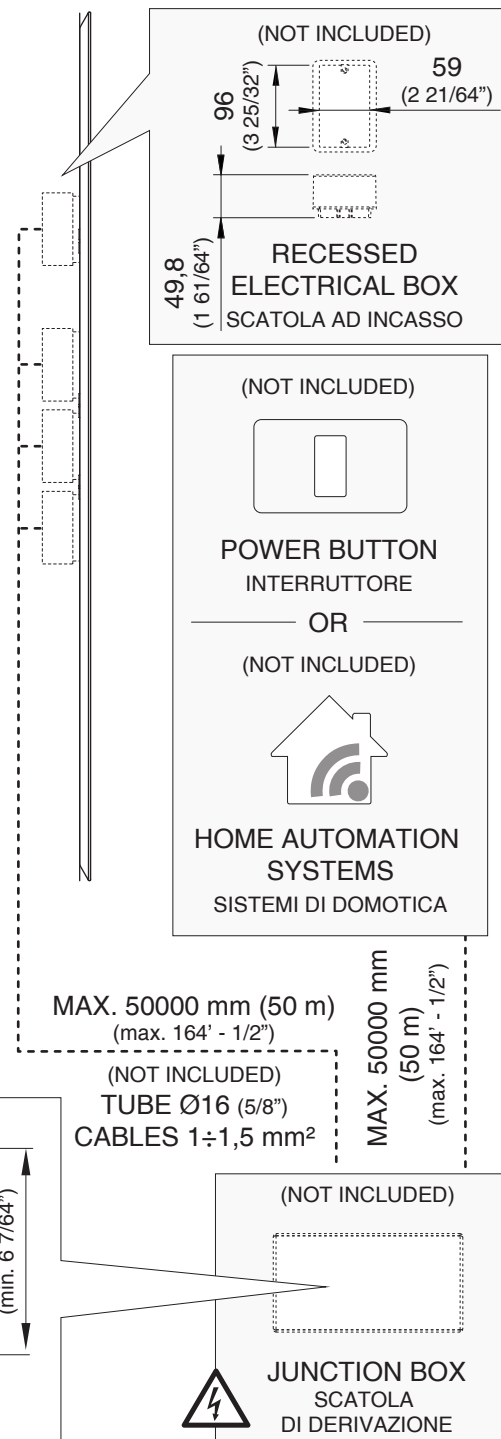
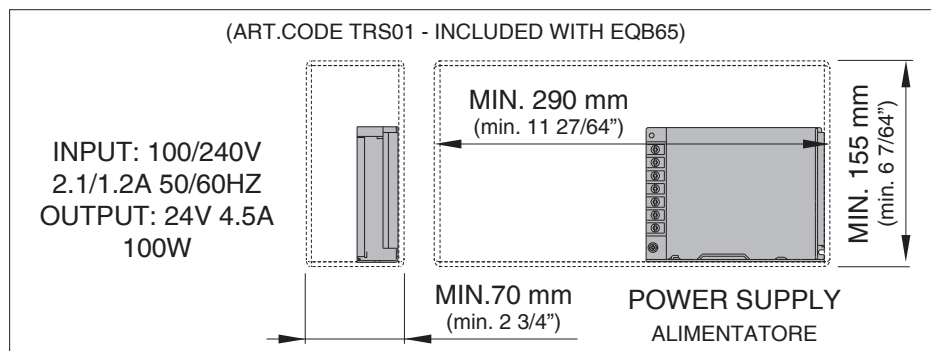
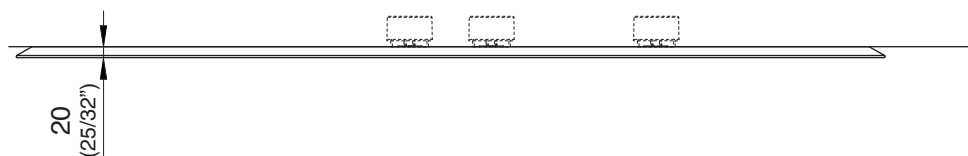
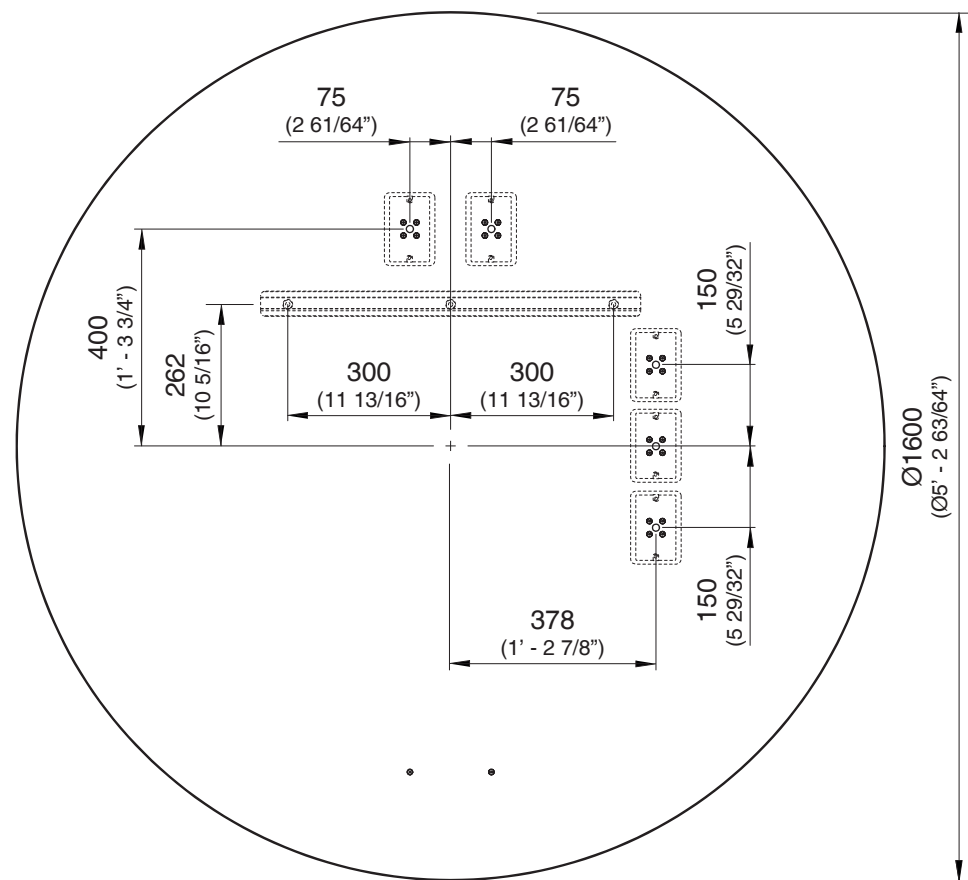
IT	2
EN	3
DE	4
ES	5
FR	6

AVVERTENZE DI INSTALLAZIONE / INSTALLATION WARNINGS INSTALLATIONSWARTUNGEN / ADVERTENCIAS DE INSTALACIÓN AVERTISSEMENTS D'INSTALLATION	7
--	---

COLLEGAMENTO / CONNECTION ANSCHLUSS / CONEXIÓN CONNEXION

1	configurazione con interruttore a 24V <i>configuration with power button 24V</i> <i>konfiguration mit Schalter 24V</i> <i>configuración con botón de encendido 24V</i> <i>configuration avec interrupteur à 24V</i>	9
2	configurazione con interruttore 100/240V o sistemi di domotica <i>configuration with power button 100/240V or home automation systems</i> <i>konfiguration mit Schalter 100/240V oder Hausautomationssysteme</i> <i>configuración con botón de encendido 100/240V o sistemas de automatización del hogar</i> <i>configuration avec interrupteur à 100/240V ou système domotique</i>	10

INSTALLAZIONE / INSTALLATION INSTALLATION / INSTALACIÓN INSTALLATION	11
--	----



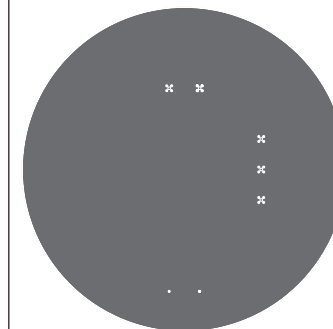
ABC09

_REV10

IT

CARATTERISTICHE TECNICHE

REGISTERED PATENT
CEADesign



ABC09/ABACO

MARBLE

Disco decorativo a parete diametro 1600 mm con fori per composizione scaldasalviette EQB65

DESIGN
NATALINO MALASORTI

EAC

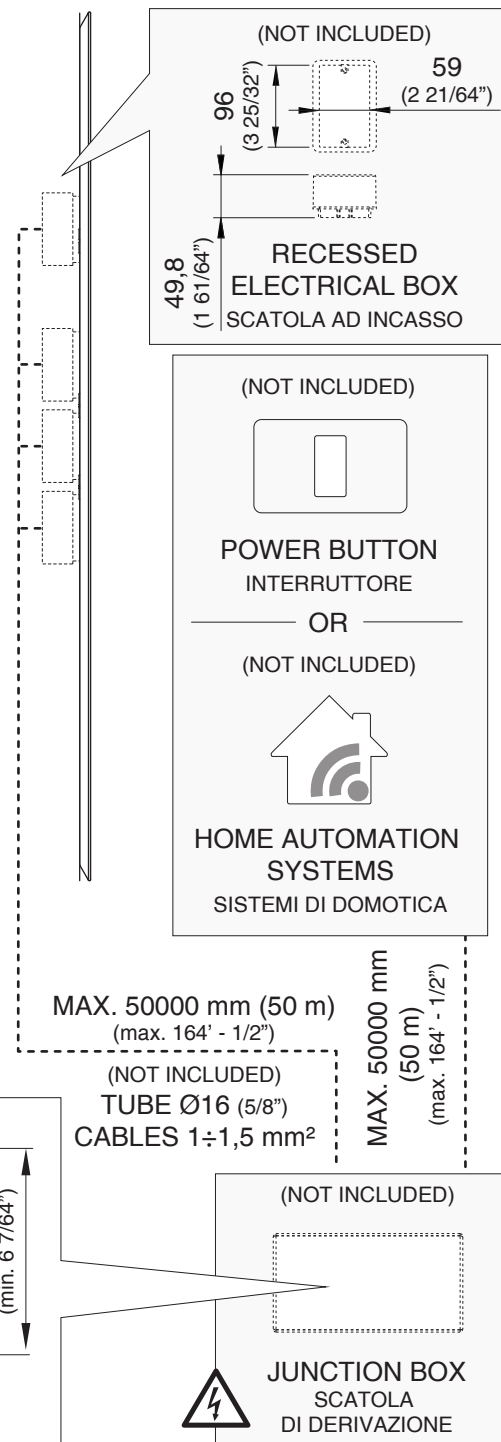
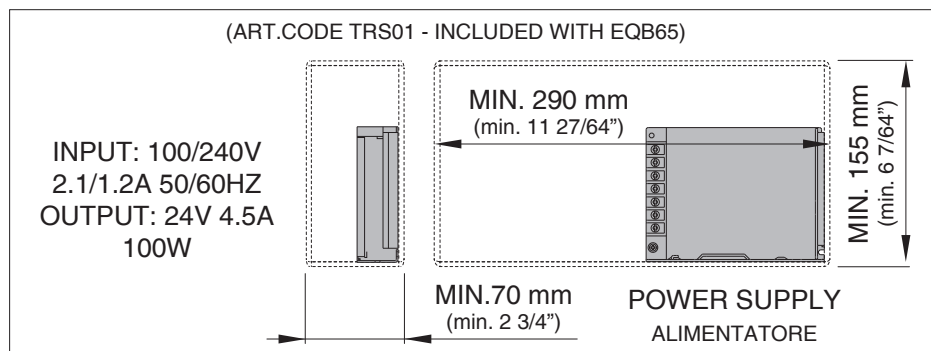
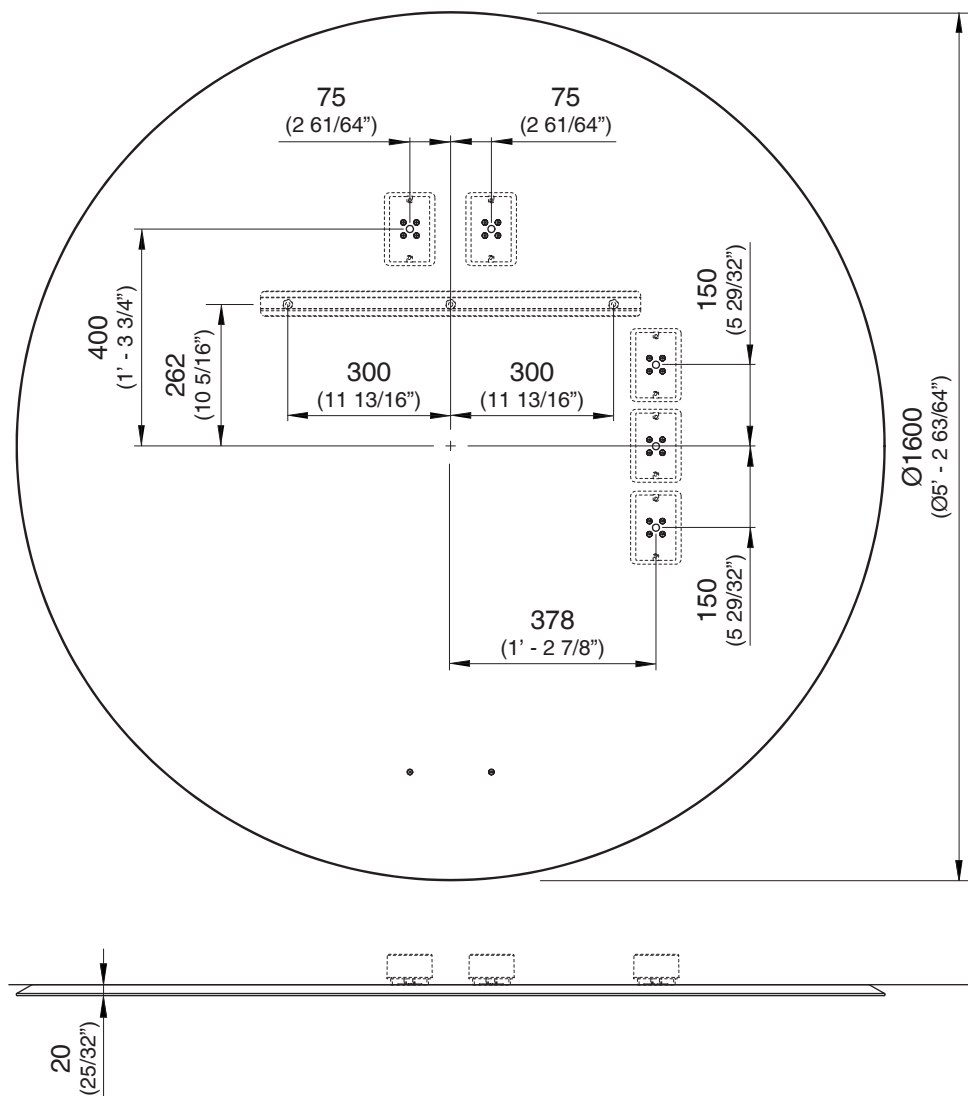
PRODOTTI CORRELATI

EQB65 - PRO289

PESO	75 Kg
POTENZA NOMINALE	70 W

CEA

ceadesign.it

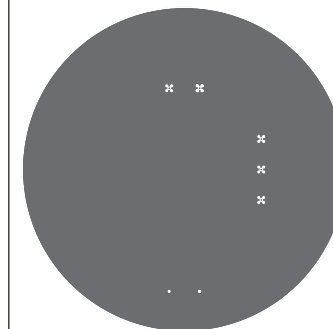


ABC09

_REV10

EN

TECHNICAL FEATURES



REGISTERED PATENT
CEADesign

ABC09/ABACO

MARBLE

Decorative Wall Disc of 1600 mm diameter with holes for EQB65 towel warmer composition

DESIGN
NATALINO MALASORTI

EAC

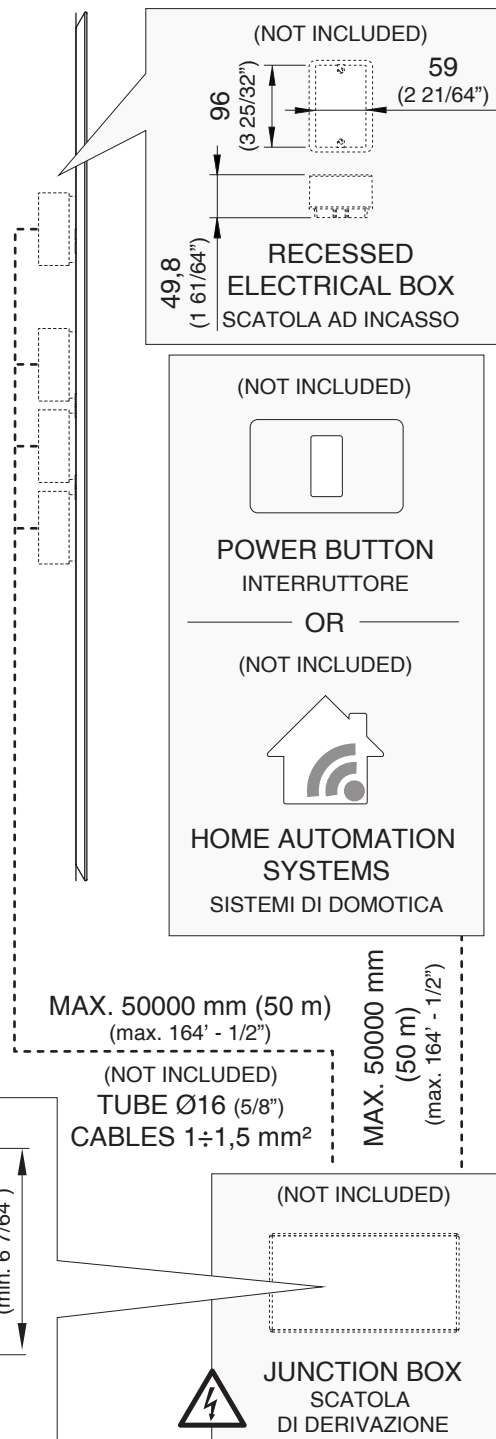
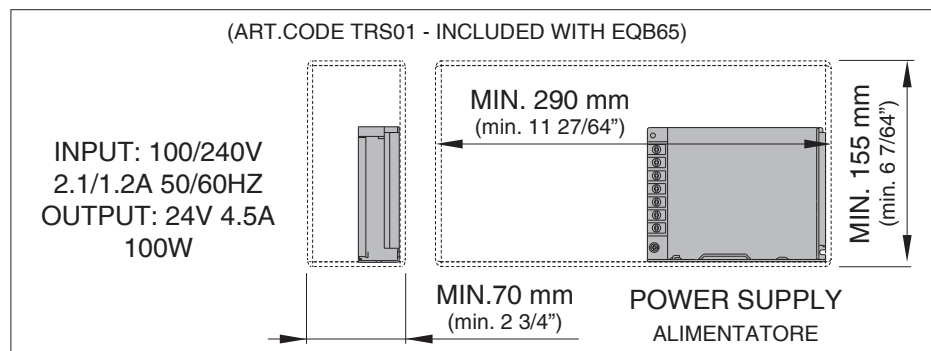
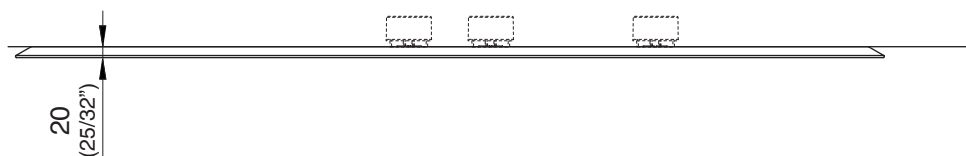
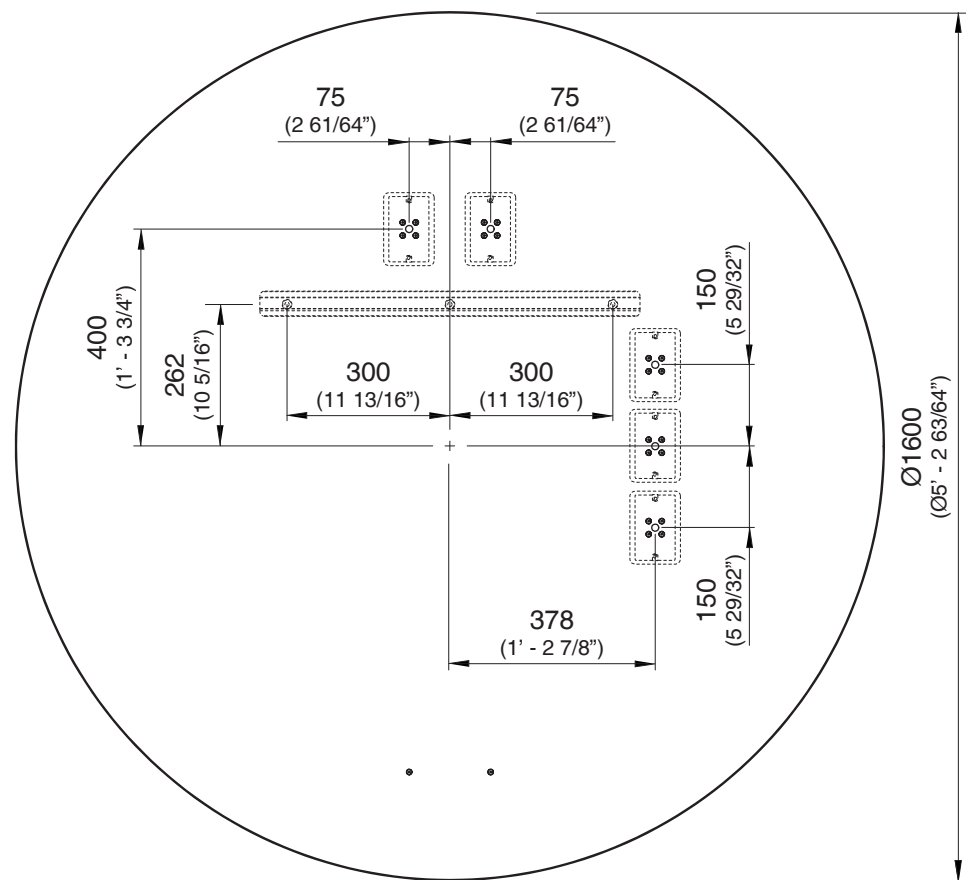
RELATED PRODUCTS

EQB65 - PRO289

WEIGHT	75 Kg
ENGINE POWER	70 W

cea

ceadesign.it

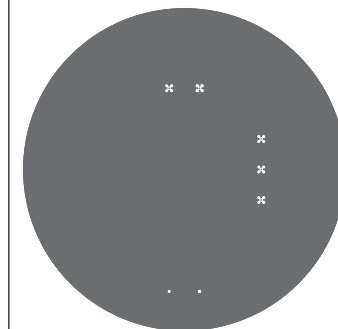


ABC09 _ REV10



TECHNISCHE MERKMALE

REGISTERED PATENT
CEADesign



ABC09/ABACO

MARBLE

Dekorative Scheibe Durchmesser 1600 mm mit Löchern für
Heizkörper-komposition EQB65

DESIGN
NATALINO MALASORTI

EAC

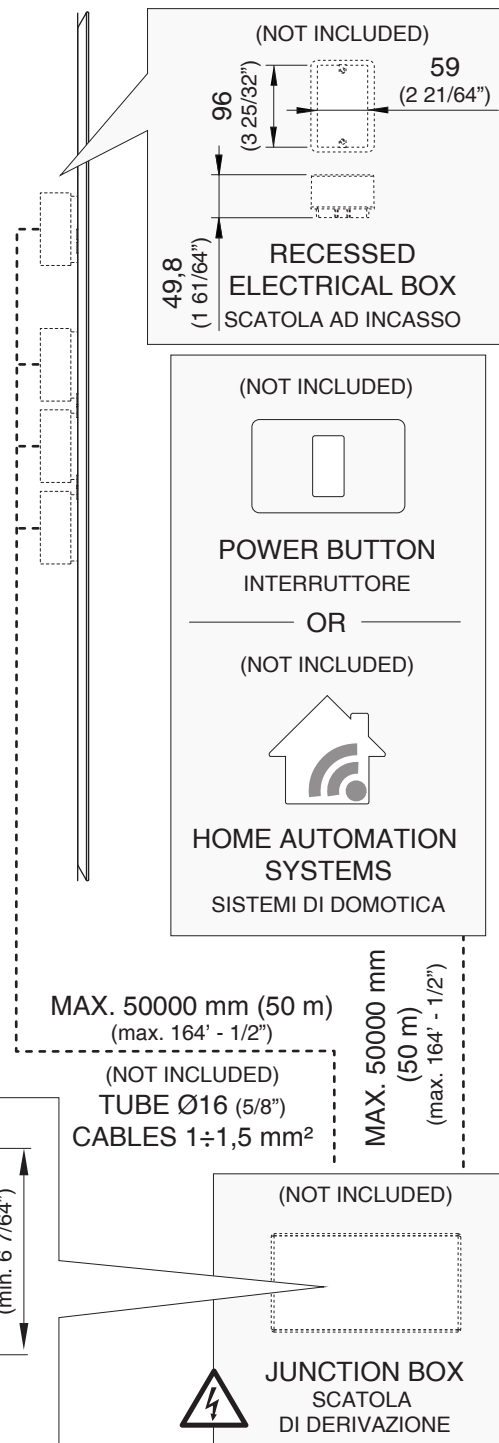
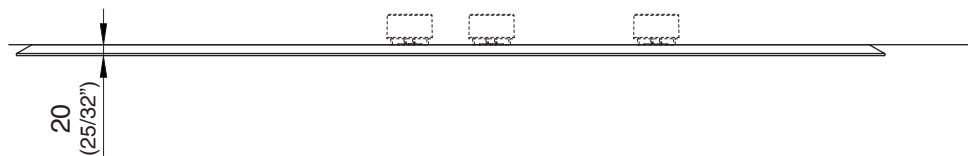
VERWANDTE PRODUKTE

EQB65 - PRO289

LAST	75 Kg
MOTORLEISTUNG	70 W

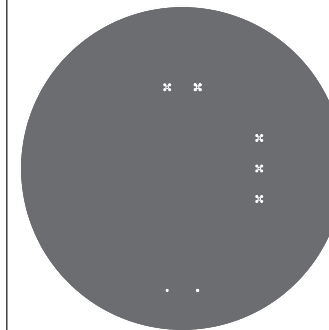
CEA

ceadesign.it



ES

REGISTERED PATENT
CEADESIGN



MARBLE

Disco decorativo de pared de 1600 mm de diámetro con agujeros para calienta toallas eléctrico EQB65

DESIGN
NATALINO MALASORTI

EAD

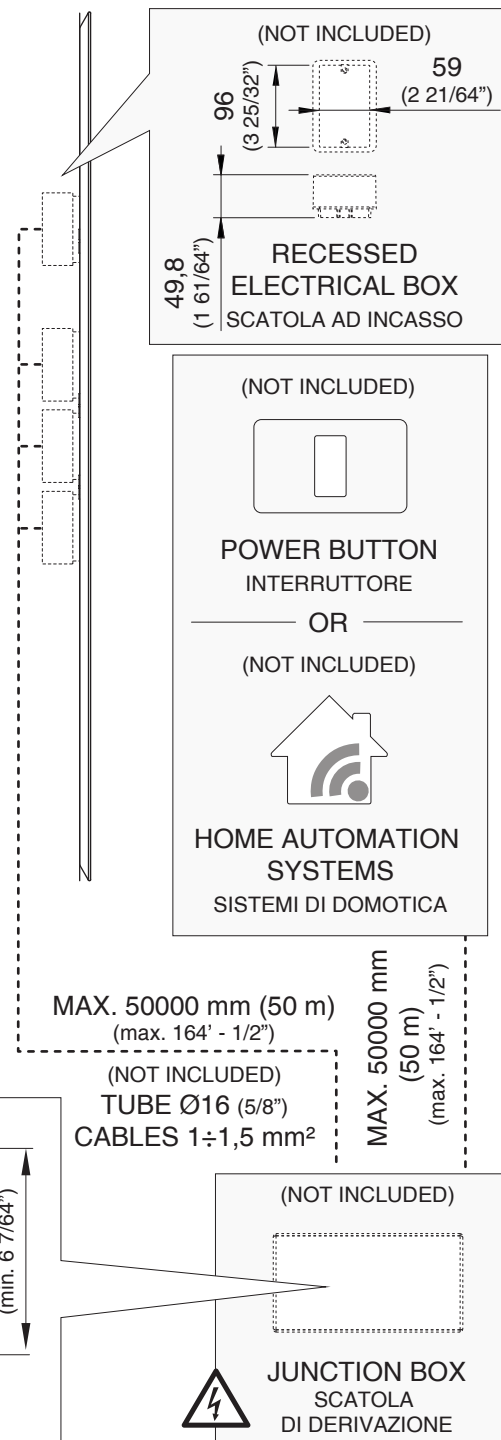
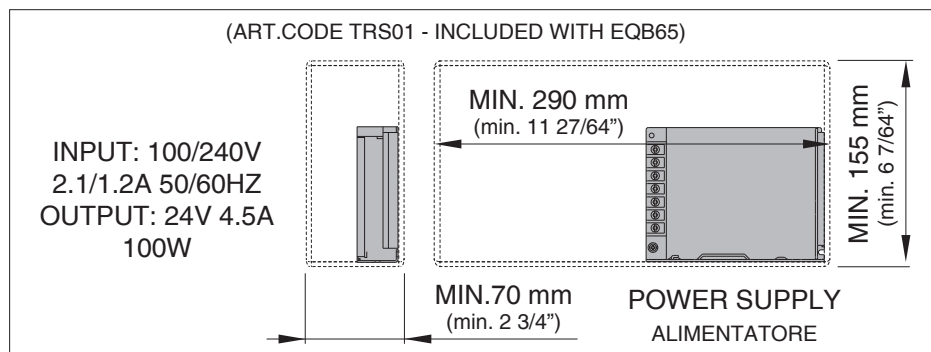
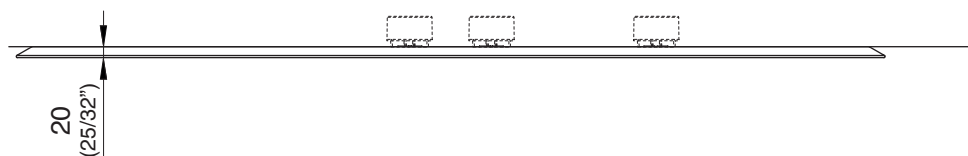
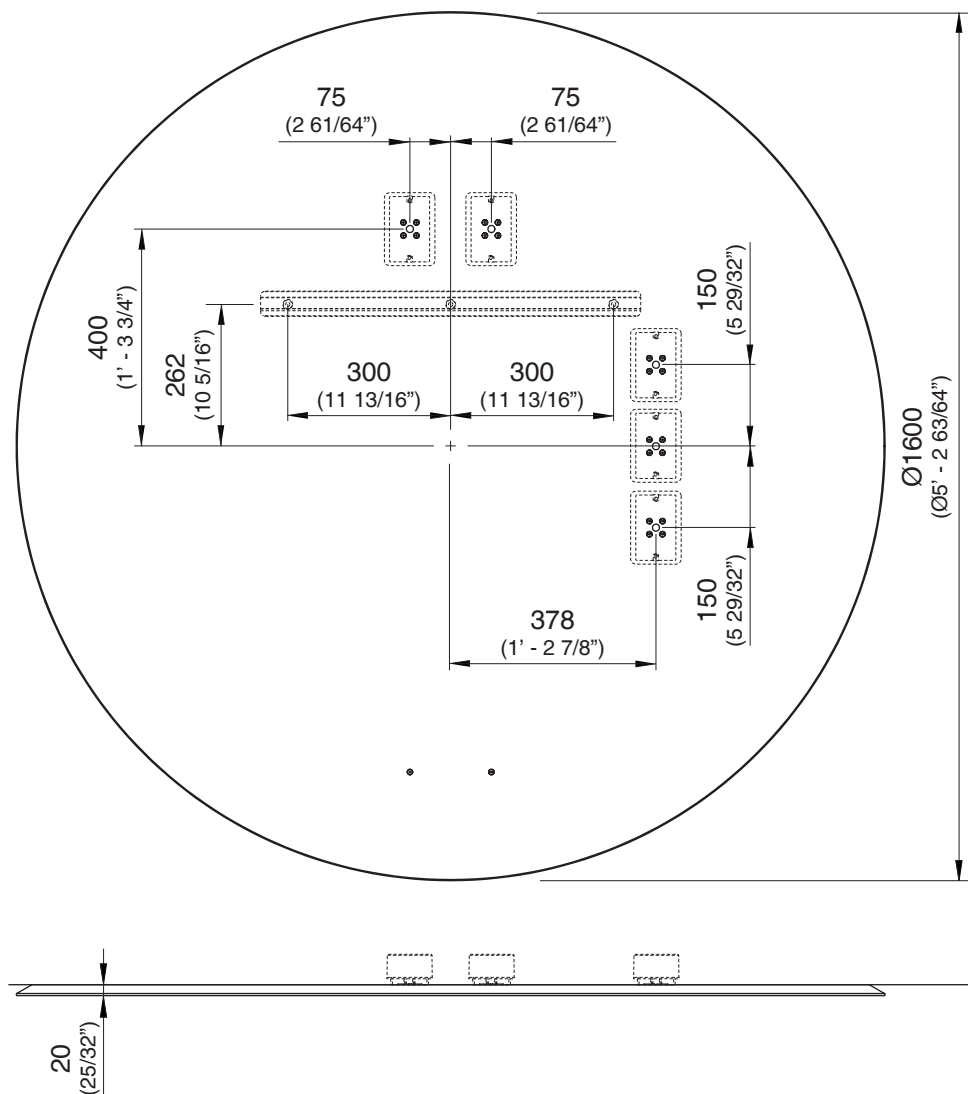
PRODUCTOS RELACIONADOS

EQB65 - PRO289

PESO	75 Kg
POTENCIA DEL MOTOR	70 W

CEQ

ceadesign.it

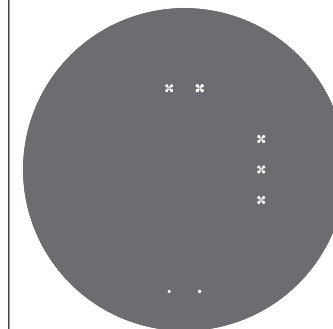


ABC09 _REV10

FR

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

REGISTERED PATENT
CEADDESIGN



ABC09/ABACO
MARBLE

Disque mural décoratif de diamètre 1600 mm avec trous pour composition sèche-serviettes EQB65

DESIGN
NATALINO MALASORTI

EAC

PRODUITS CONNEXES

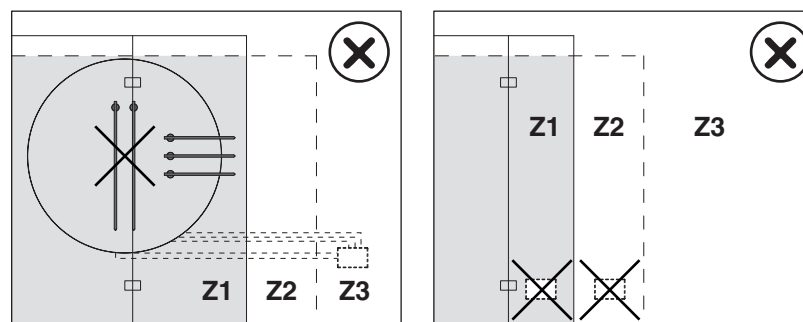
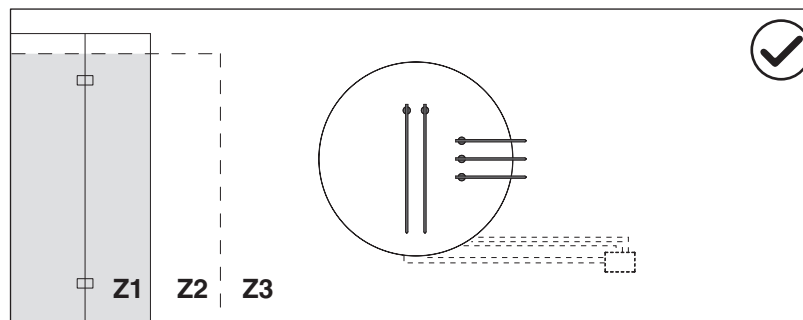
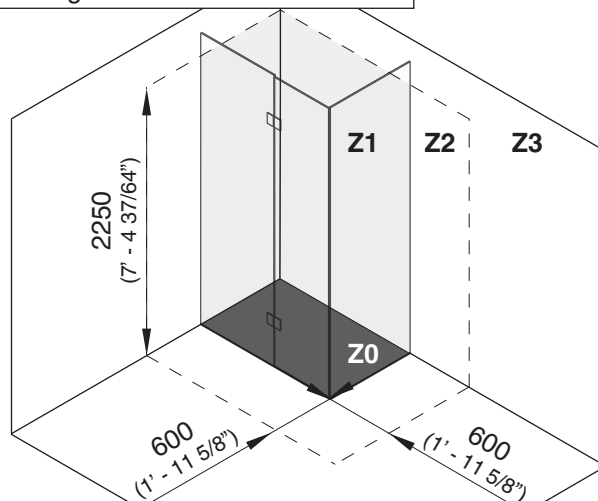
EQB65 - PRO289

POIDS	75 Kg
PUISSANCE DU MOTEUR	70 W

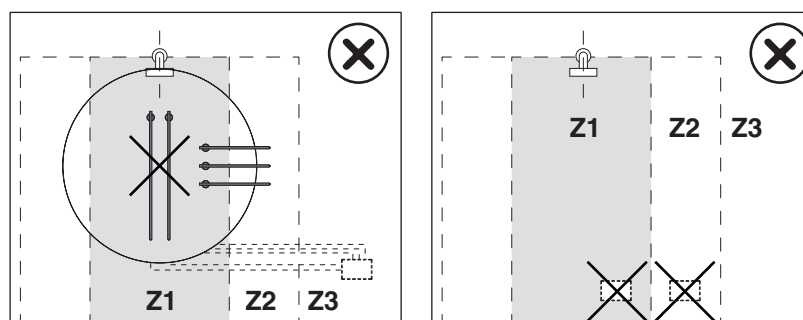
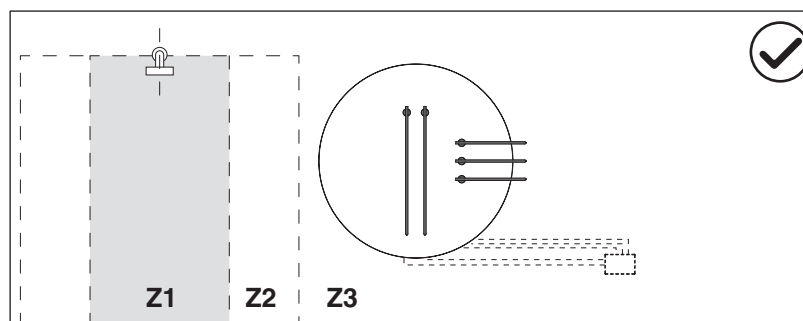
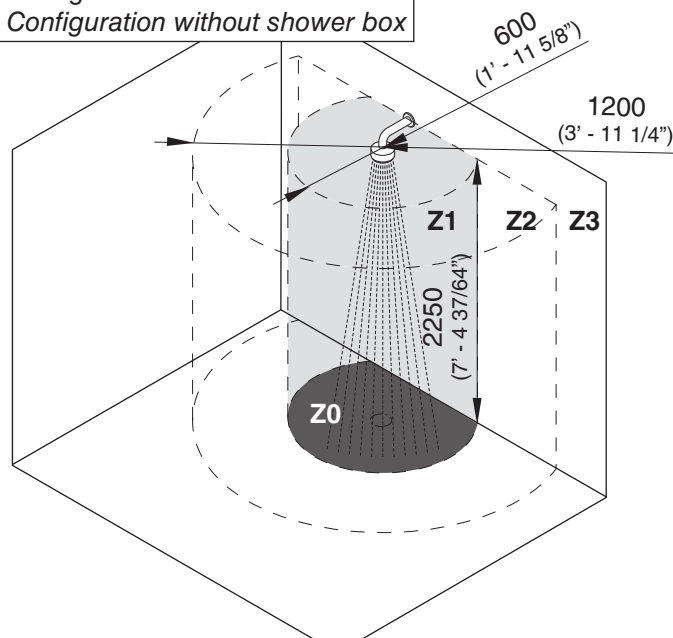
CEA

ceadesign.it

Configurazione con box doccia
Configuration with shower box



Configurazione senza box doccia
Configuration without shower box



ABC09 _REV10

AVVERTENZE DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION WARNINGS
INSTALLATIONSWARTUNGEN
ADVERTENCIAS DE INSTALACIÓN
AVERTISSEMENTS D'INSTALLATION

AVVERTENZE TECNICHE

1. Il prodotto deve essere posizionato al di fuori delle zone Z0-Z1-Z2, la scatola di derivazione deve essere posizionata al di fuori delle zone Z0-Z1-Z2; in conformità con le normative in materia di sicurezza elettrica.
2. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione.
3. L'impianto deve essere eseguito da tecnici qualificati e conformemente alle norme vigenti.

TECHNICAL WARNINGS

1. The product must be positioned outside the Z0-Z1-Z2 zones, the junction box must be installed outside the Z0-Z1-Z2 zones; in compliance with electrical safety regulations.
2. Use only the power supply.
3. The system must be installed by qualified technicians and in compliance with current regulations.

TECHNISCHE WARNUNG

1. Der Produkt muss der Zonen Z0-Z1-Z2 montiert werden, die Anschlussdose muss außerhalb der Zonen Z0-Z1-Z2 montiert werden; in Übereinstimmung mit den elektrischen Sicherheitsbestimmungen.
2. Nur das mitgelieferte Transformator benutzen.
3. Die Installierung muss von qualifizierten Technikern und gemäß den geltenden Vorschriften durchgeführt werden.

ADVERTENCIA TÉCNICA

1. El producto debe colocarse fuera de las zonas Z0- Z1-Z2, la caja de conexiones debe colocarse fuera de las zonas Z0- Z1-Z2; de acuerdo con las normas de seguridad eléctrica.
2. Utilizar únicamente el transformador incluido.
3. La instalación deberá hacerse por técnicos cualificados y de conformidad con las normas vigentes.

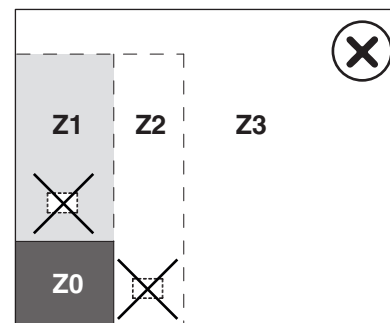
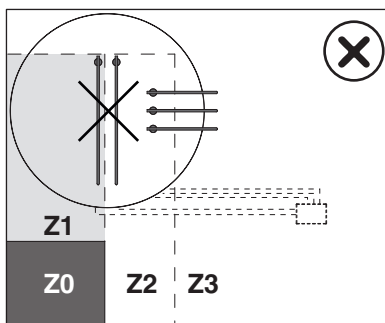
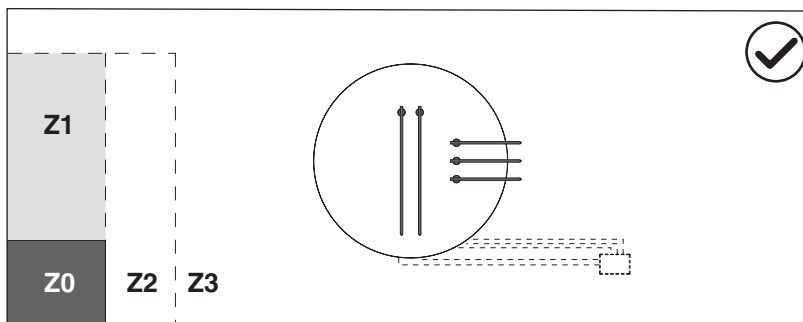
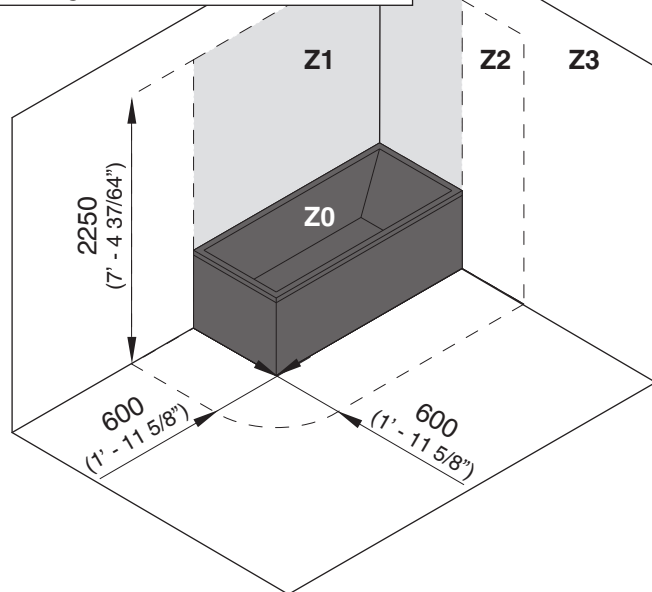
ADVERTISSEMENTS TECHNIQUES

1. Le produit soit être placé en dehors des zones Z0- Z1-Z2, la boîte de dérivation doit être située en dehors des zones Z0-Z1-Z2; conformément aux réglementations en matière de sécurité électrique.
2. Utiliser uniquement le transformateur fourni.
3. L'installation doit être réalisée par des techniciens qualifiés et conformément aux normes en vigueur.

CEA

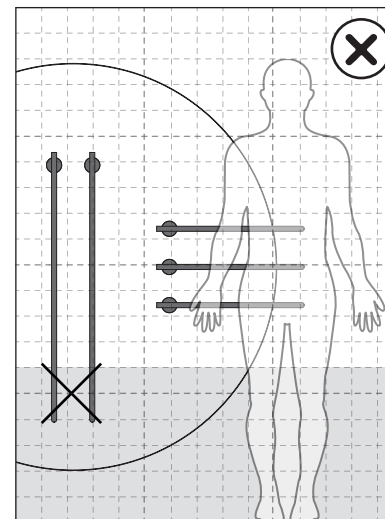
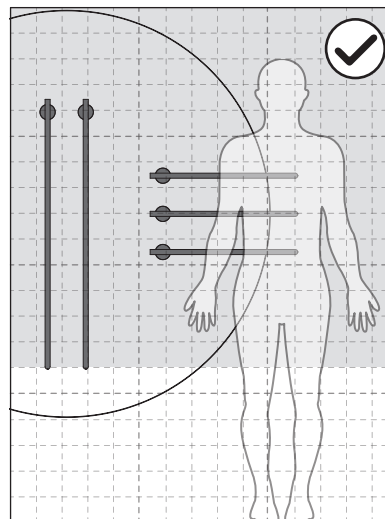
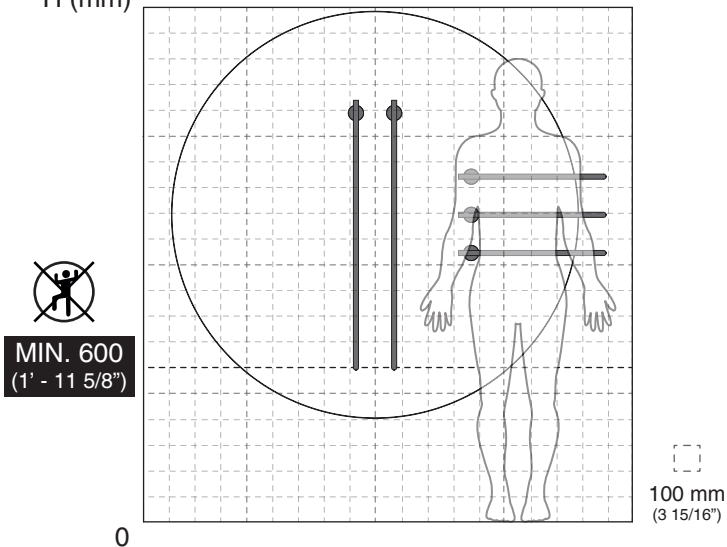
ceadesign.it

Configurazione con vasca Configuration with bathtub



Distanza di sicurezza Safety distance

H (mm)



ABC09

_REV10

AVVERTENZE TECNICHE

Per motivi di sicurezza e per evitare il danneggiamento del prodotto, EQUILIBRIO deve essere installato ad una distanza minima da terra di 600 mm rispetto all'elemento inferiore.

TECHNICAL WARNINGS

For safety reasons and in order to avoid product damages, this appliance should be installed at least 600 mm above the floor.

TECHNISCHE WARNUNG

Aus Sicherheitsgründen und um Schäden am Produkt zu vermeiden, muss EQUILIBRIO in einem Mindestabstand von 600 mm vom Boden installiert werden.

ADVERTENCIA TÉCNICA

Por razones de seguridad y para evitar daños al producto, EQUILIBRIO debe instalarse a una distancia mínima del suelo de 600 mm con respecto al elemento inferior.

ADVERTISEMENTS TECHNIQUES

Pour des raisons de sécurité et pour éviter d'endommager le , EQUILIBRIO doit être installé à une distance minimale du sol de 600 mm par rapport à l'élément inférieur.

NORMATIVE IN MATERIA DI SICUREZZA ELETTRICA ELECTRICAL SAFETY REGULATIONS

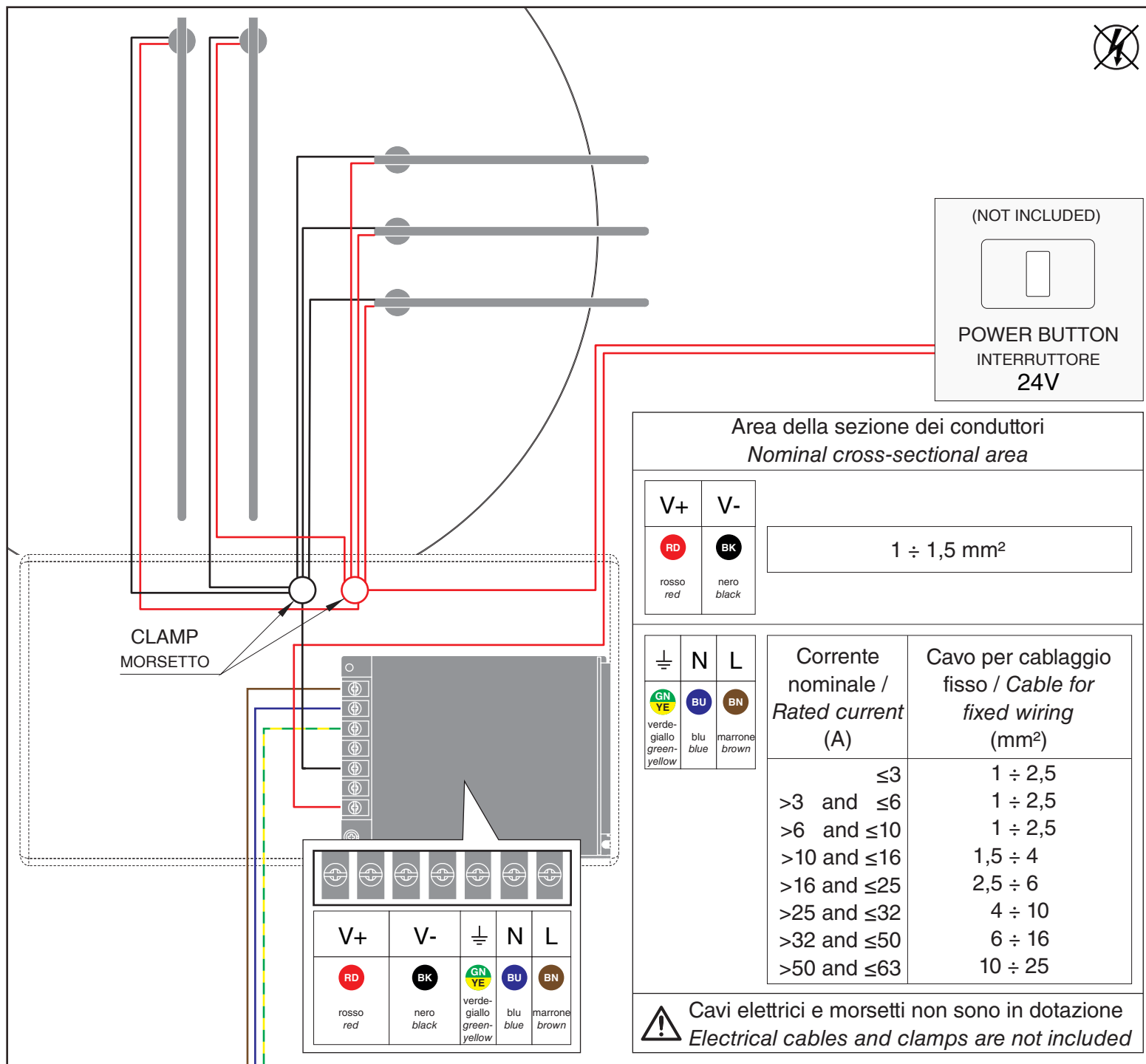
Europe	EN 60598-1,2
Germany	VDE 100, Teil 701
Austria	ÖVE-EN 1, Teil 4, § 49
Switzerland	NIN 100
France	NF.C. 15-100, section 7-701
Luxembourg	EVU/VDE 100, Teil 701
Great Britain	BS 7671
Netherlands	NEN 1010, 727.1+2
Belgium	R.G.I.E., Art. 86.10
Italy	CEI 64-8/7 sez. 701

CEA

ceadesign.it

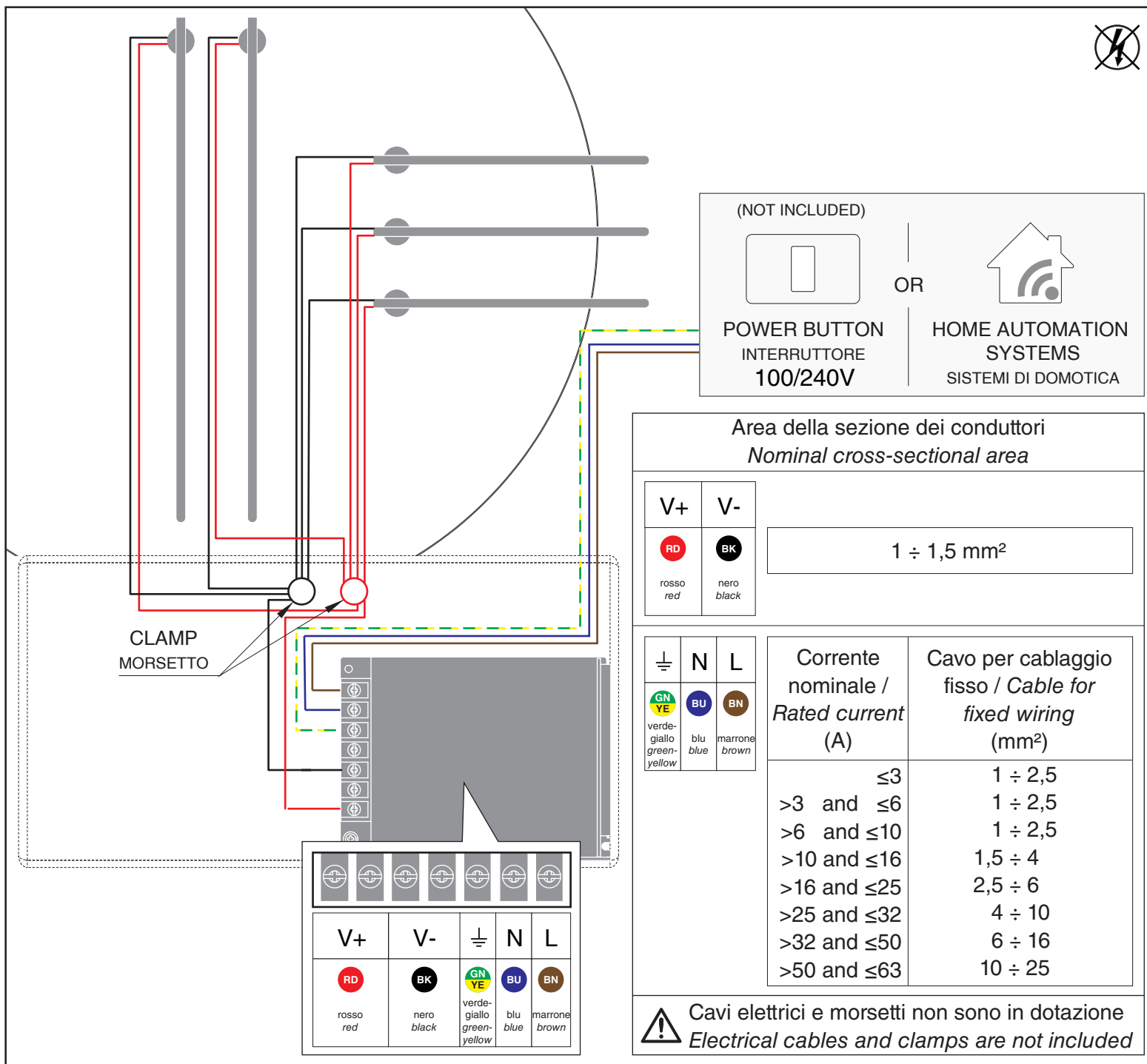
COLLEGAMENTO
CONNECTION
ANSCHLUSS
CONEXIÓN
CONNEXION

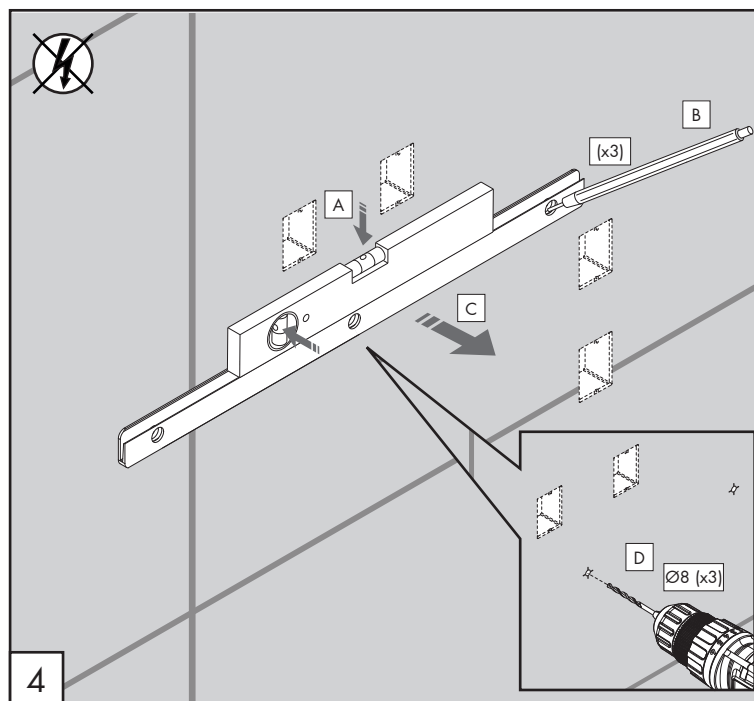
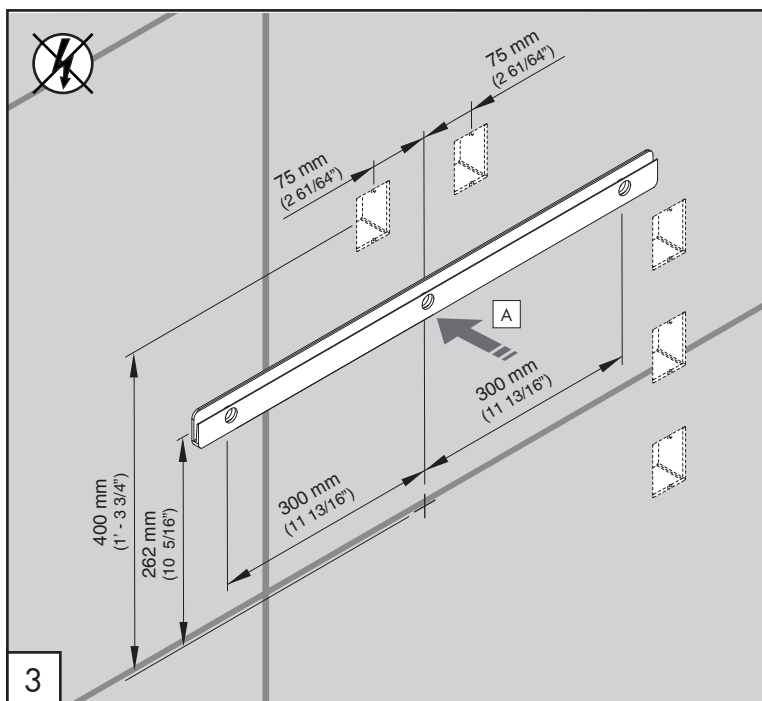
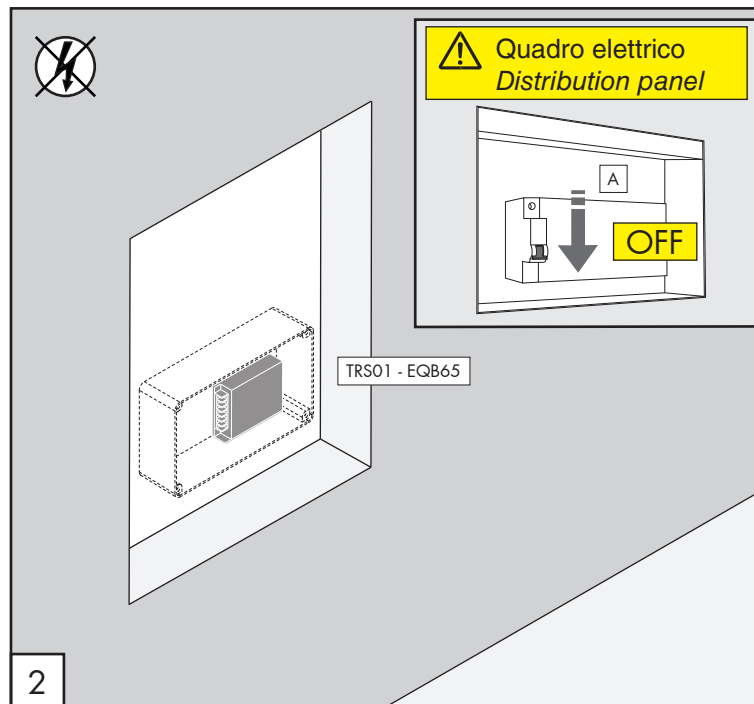
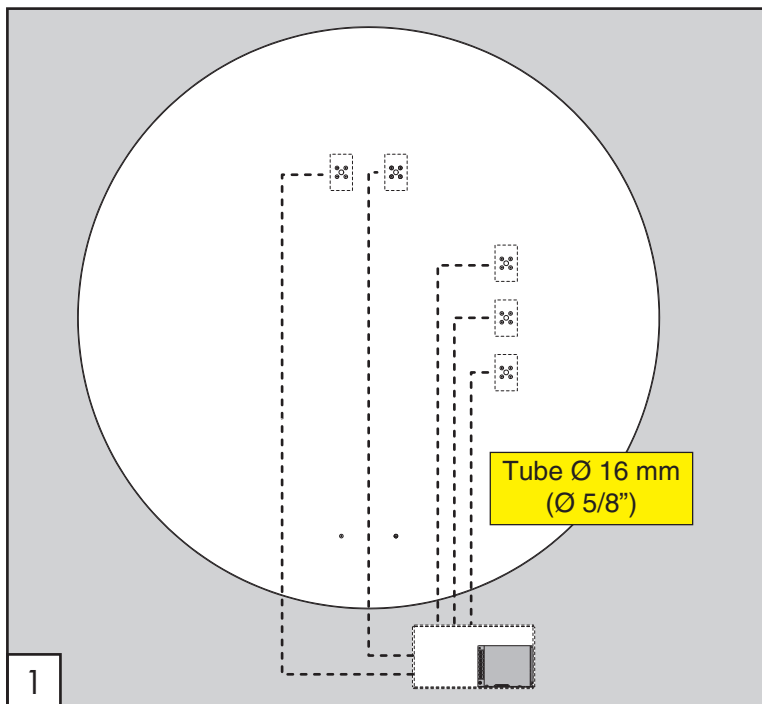
configurazione con interruttore a 24V
configuration with power button 24V
konfiguration mit Schalter 24V
configuración con botón de encendido 24V
configuration avec interrupteur à 24V



COLLEGAMENTO
CONNECTION
ANSCHLUSS
CONEXIÓN
CONNEXION

configurazione con interruttore 100/240V o sistemi di domotica /
configuration with power button 100/240V or home automation systems /
konfiguration mit Schalter 100/240V oder Hausautomationssysteme /
configuración con botón de encendido 100/240V o sistemas de automatización del hogar /
configuration avec interrupteur à 100/240V ou système domotique





ABC09 _REV10

INSTALLAZIONE INSTALLATION INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

AVVERTENZE TECNICHE

Nel caso di installazione su cartongesso prevedere una struttura portante per il fissaggio del prodotto.

TECHNICAL WARNINGS

In the case of installation on plasterboard, provide a load-bearing structure for fixing the product.

TECHNISCHE WARNUNG

Bei Montage auf Trockenbau eine Tragkonstruktion zur Fixierung des Produkts vorsehen.

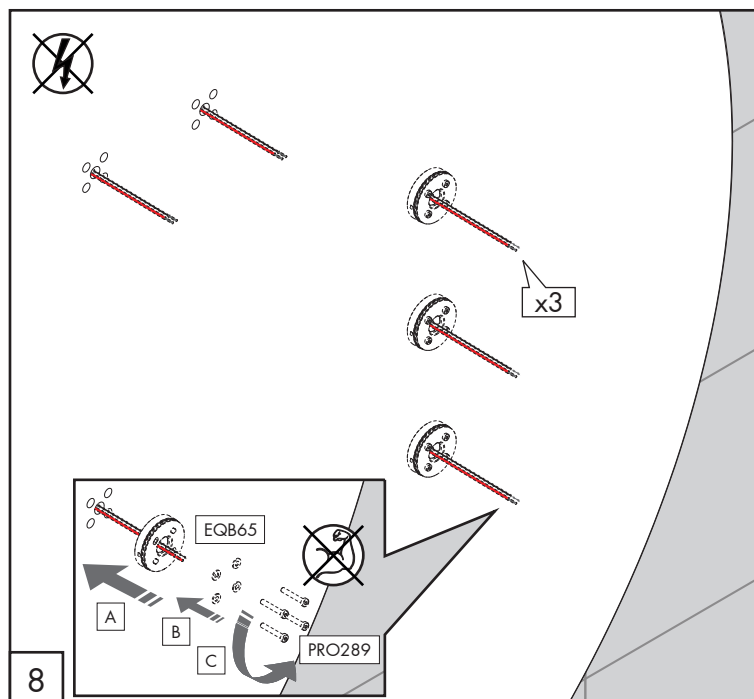
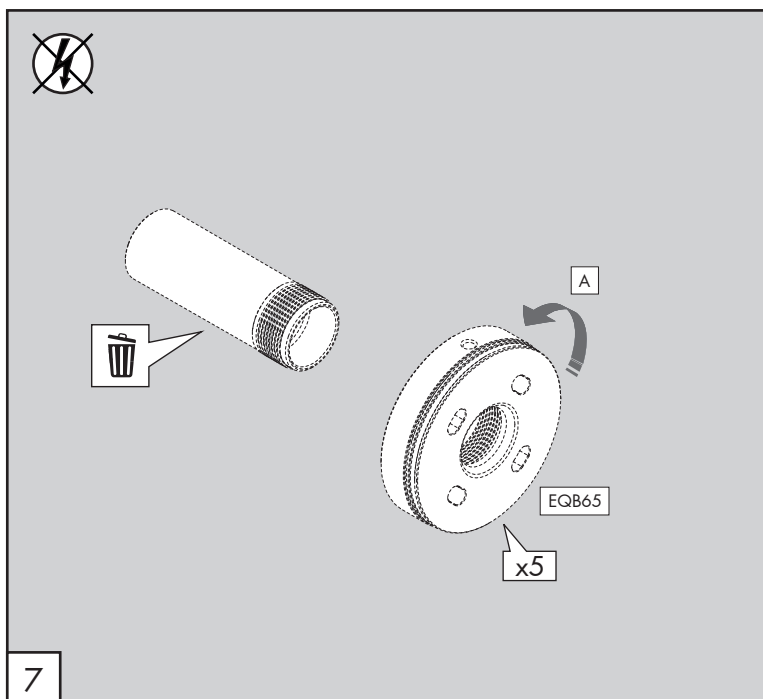
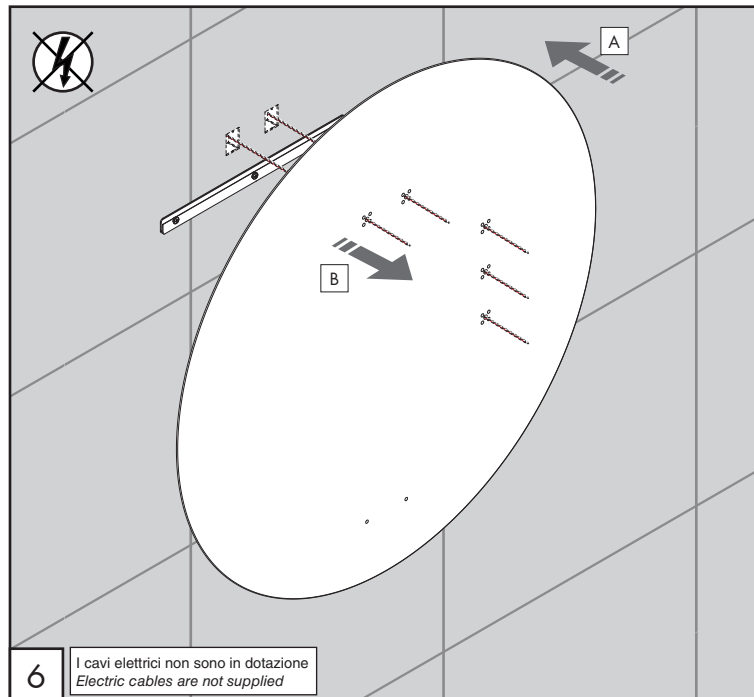
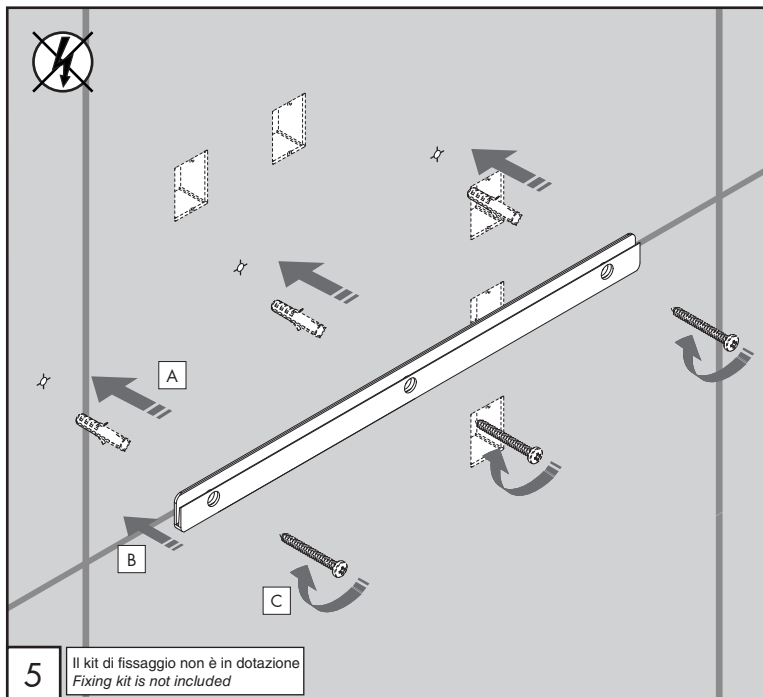
ADVERTENCIA TÉCNICA

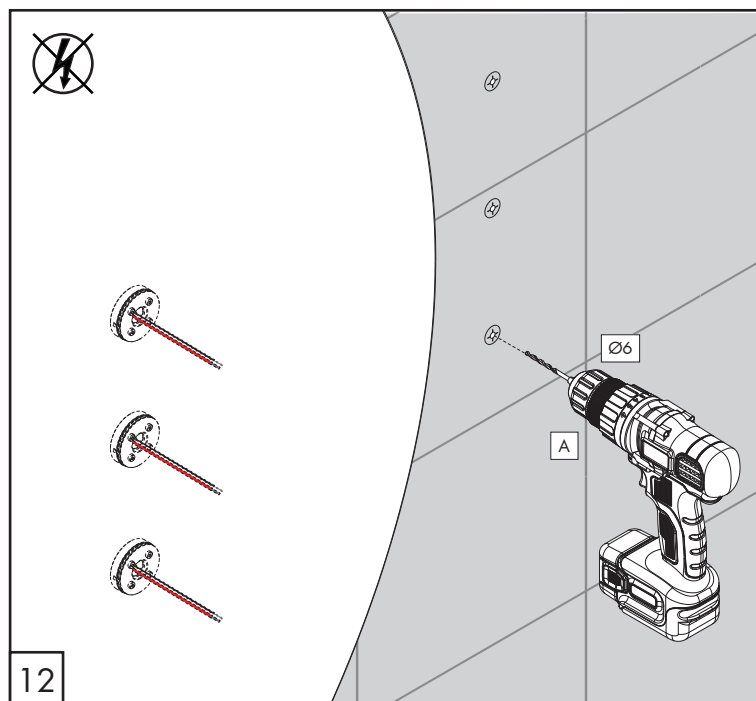
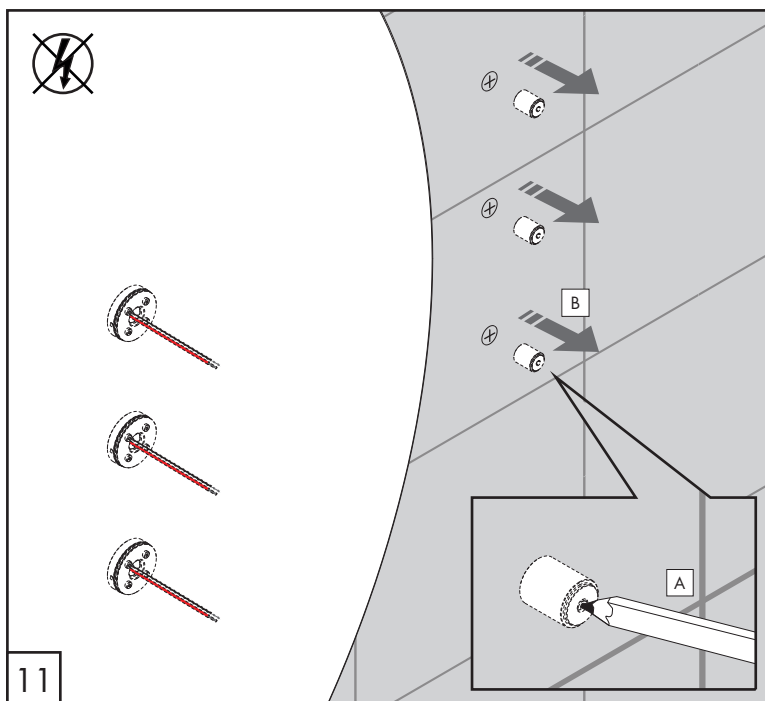
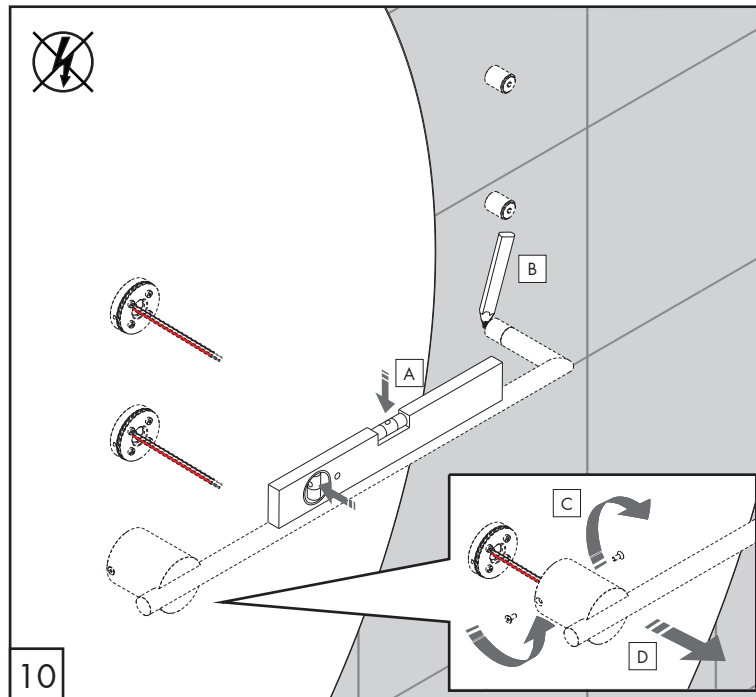
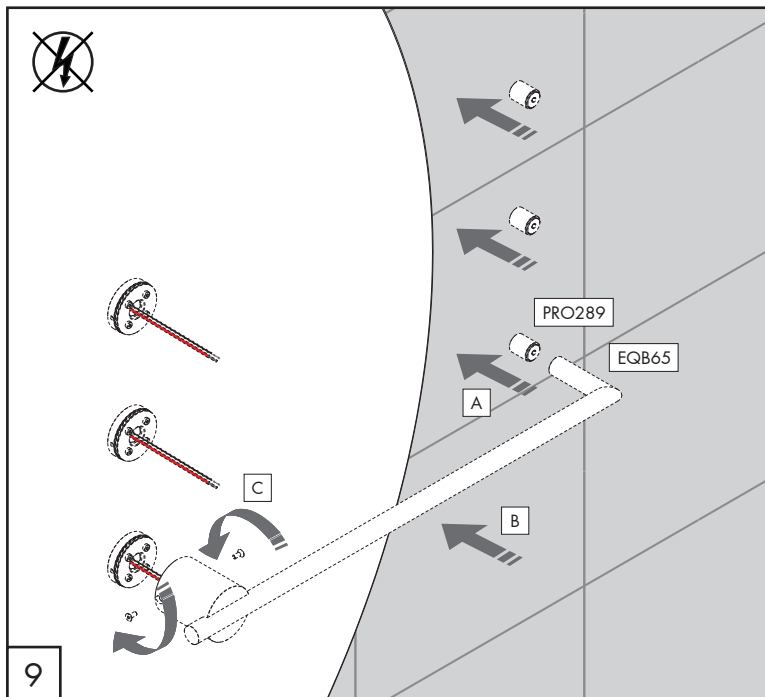
En el caso de instalación sobre panel de yeso, prever una estructura portante para la fijación del producto.

ADVERTISSEMENTS TECHNIQUES

En cas d'installation sur plaques de plâtre, prévoir une structure porteuse pour la fixation du.

CEQ

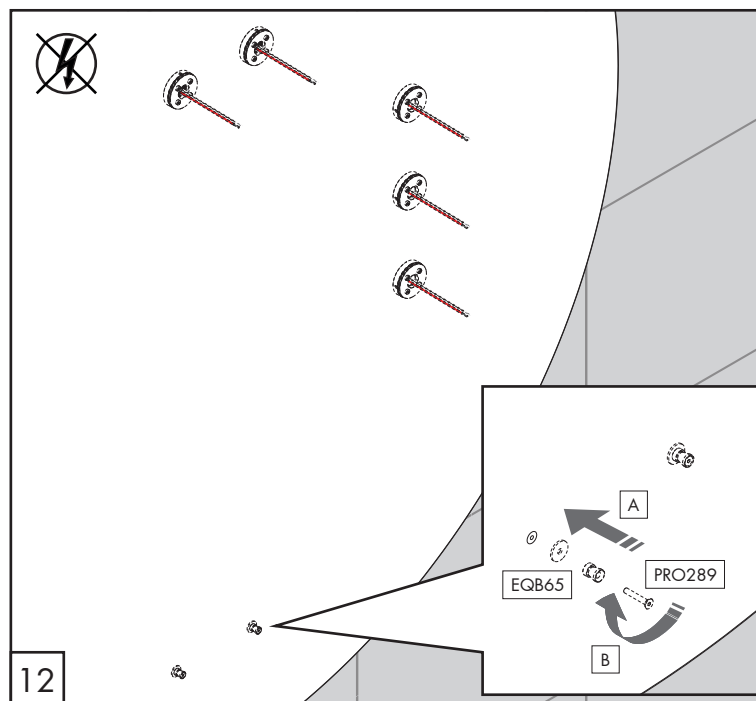
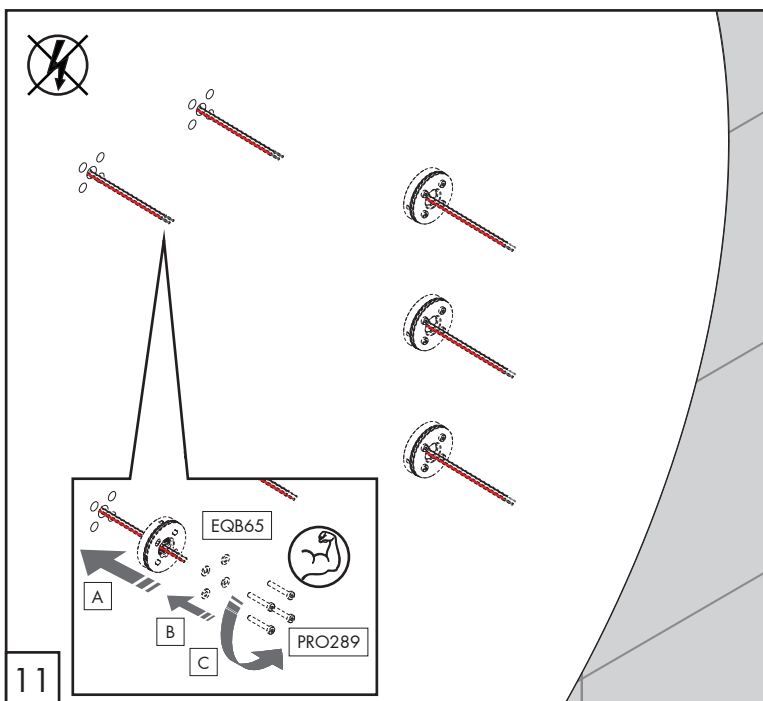
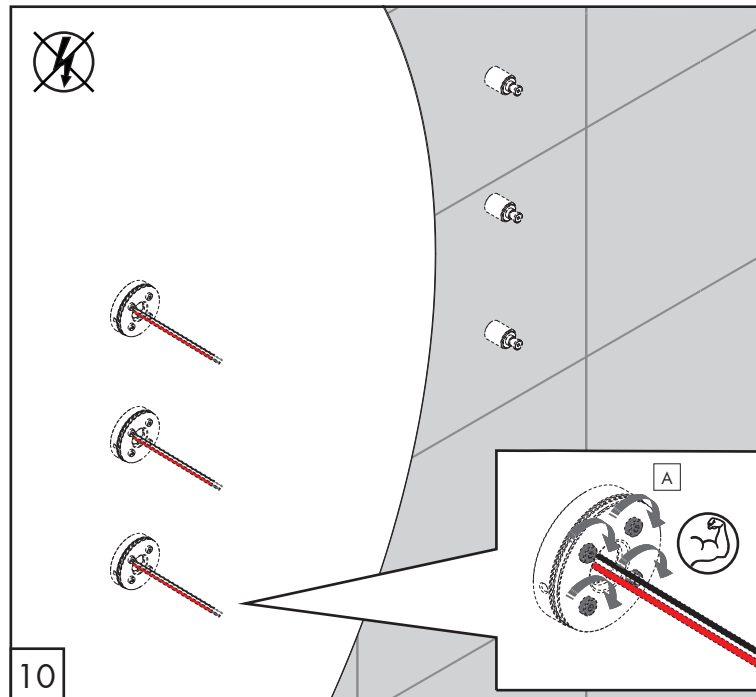
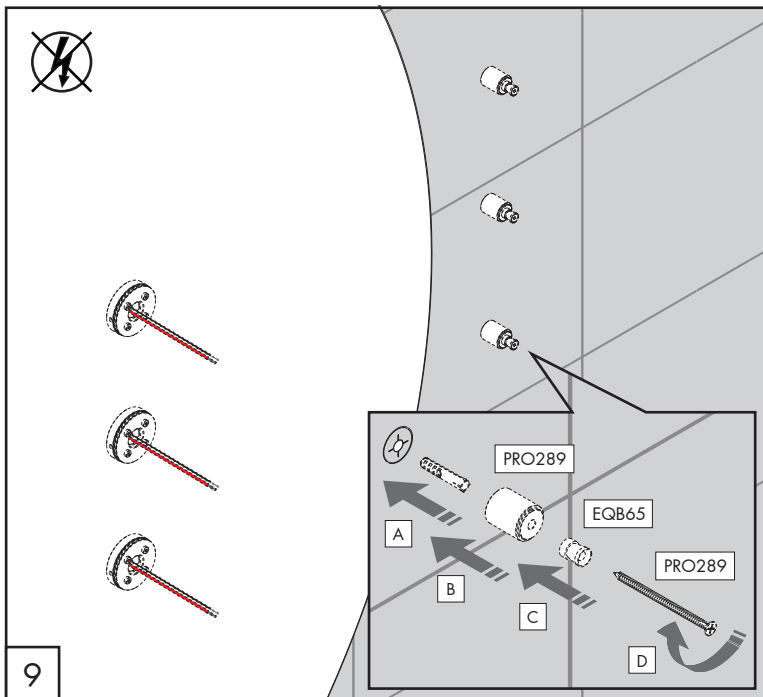




ABC09 _REV10

CEA

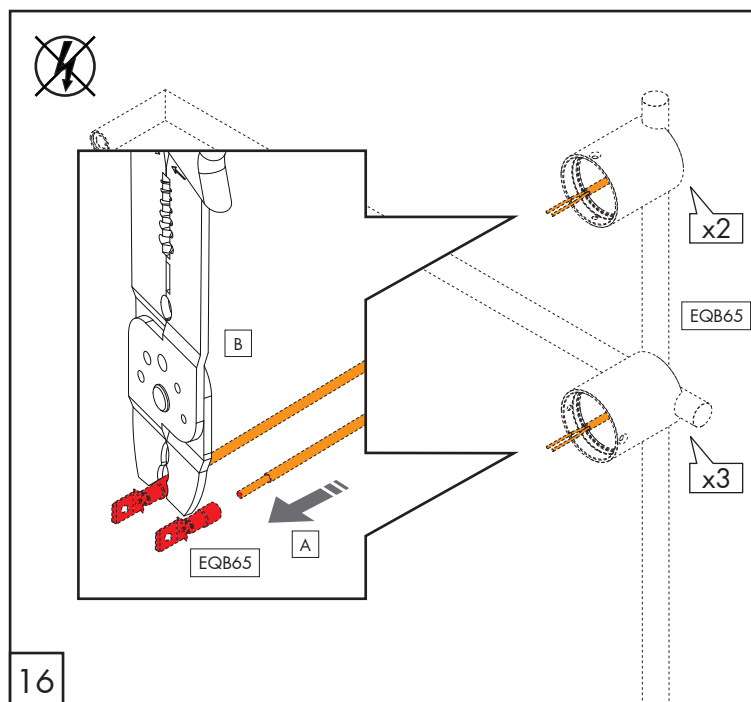
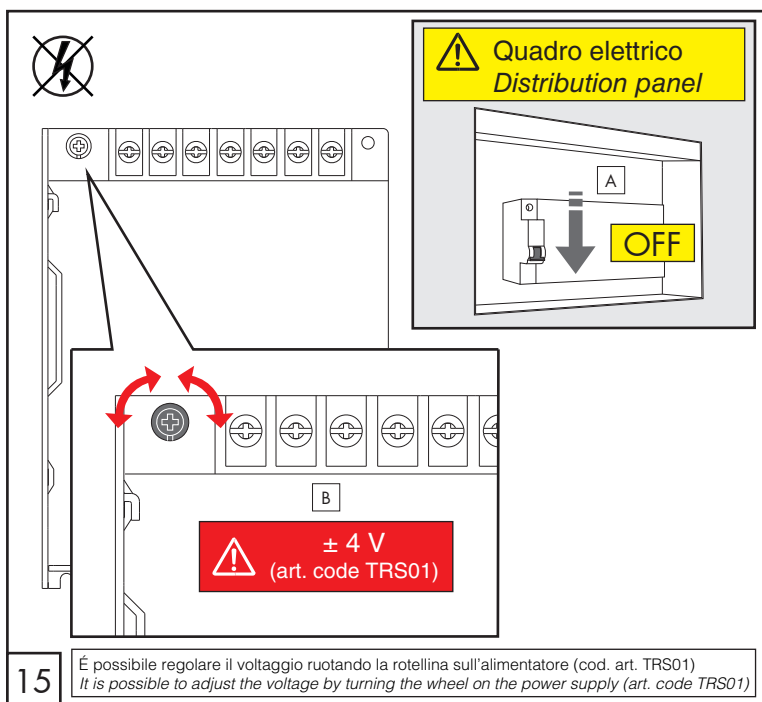
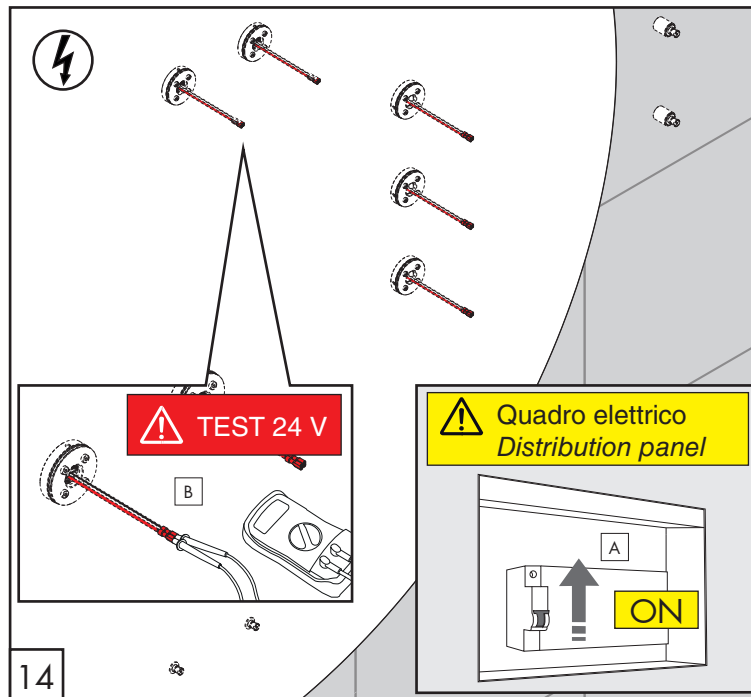
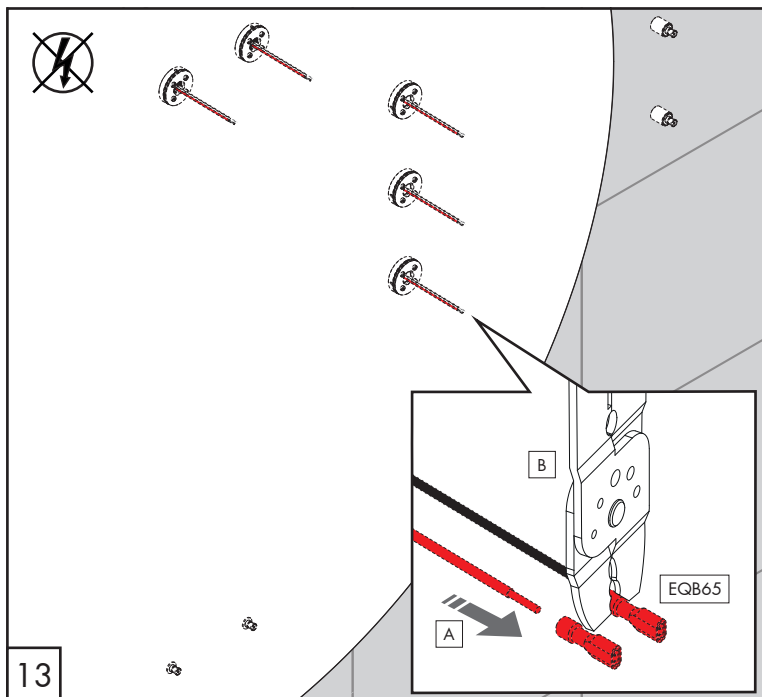
ceadesign.it



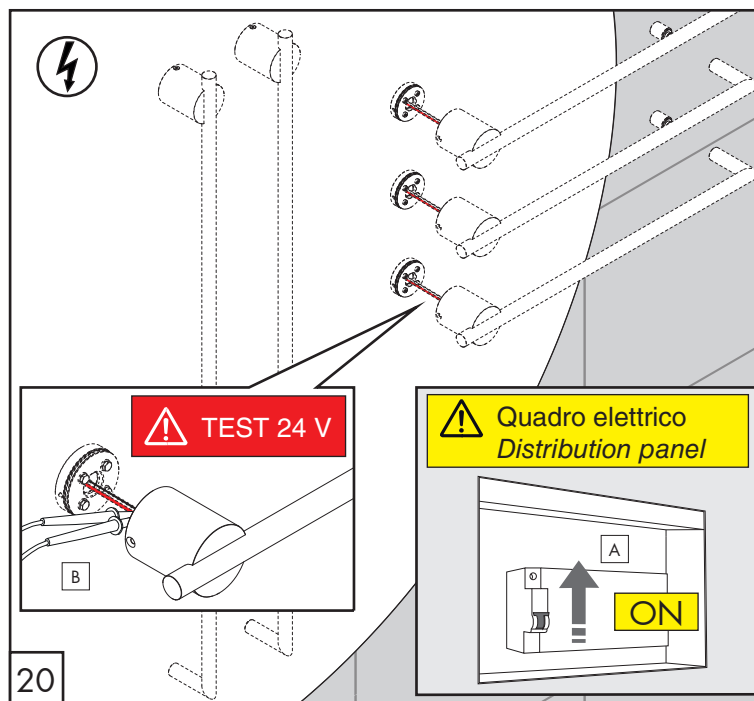
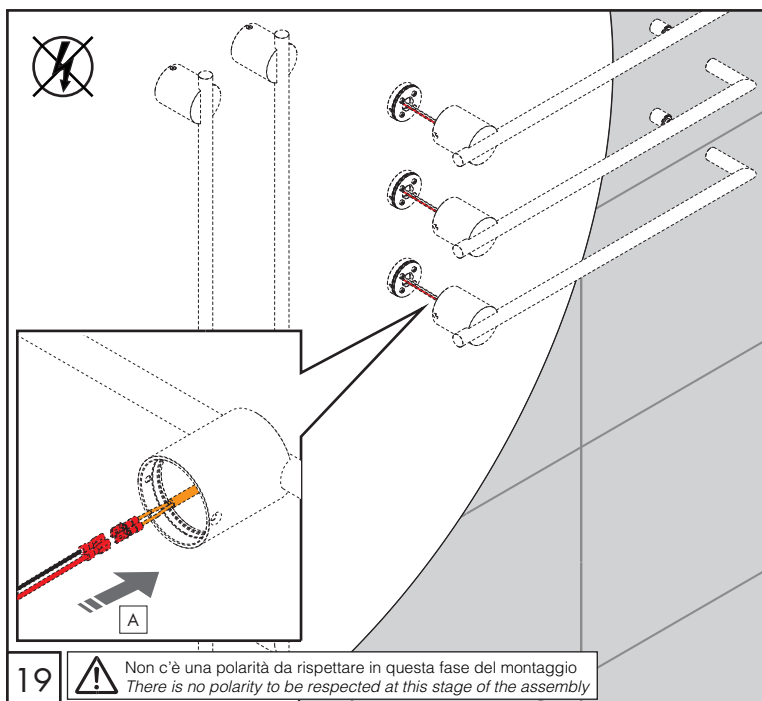
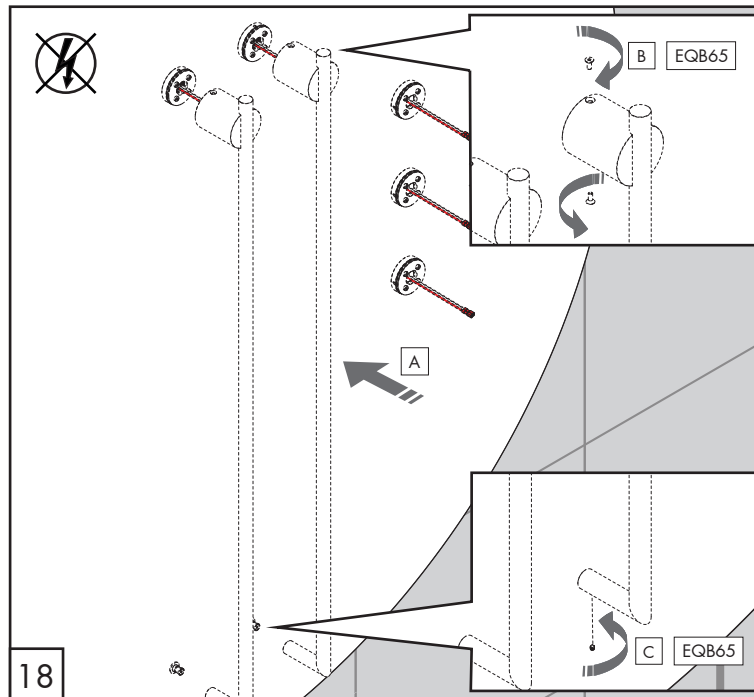
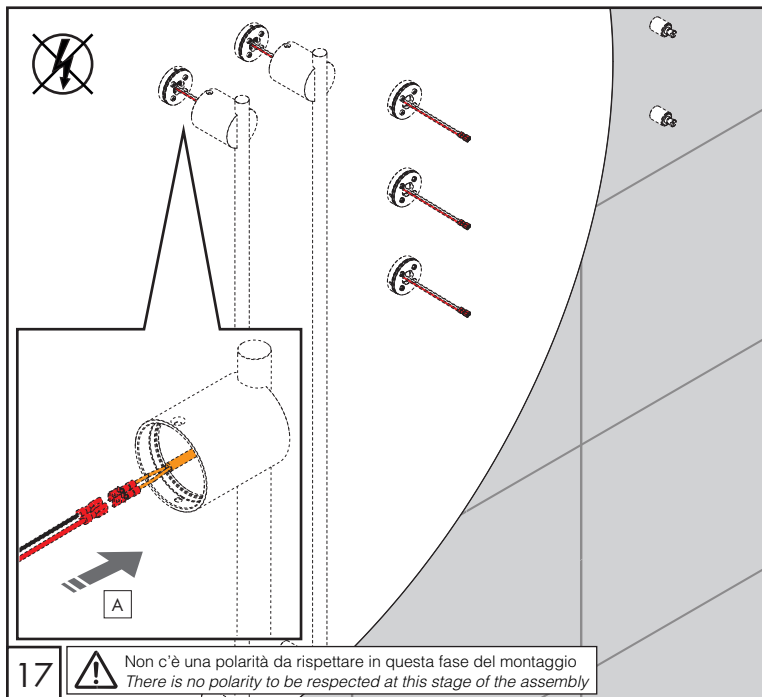
ABC09 _REV10

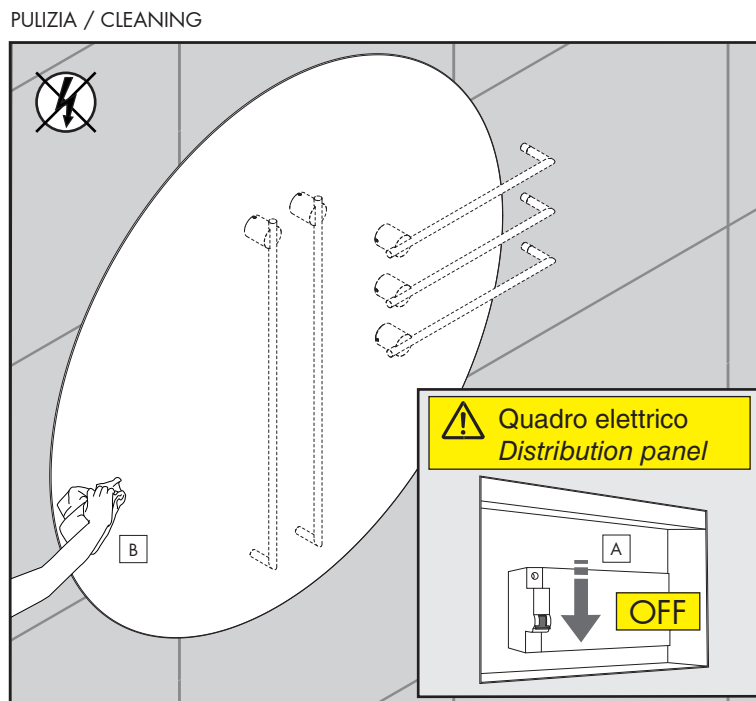
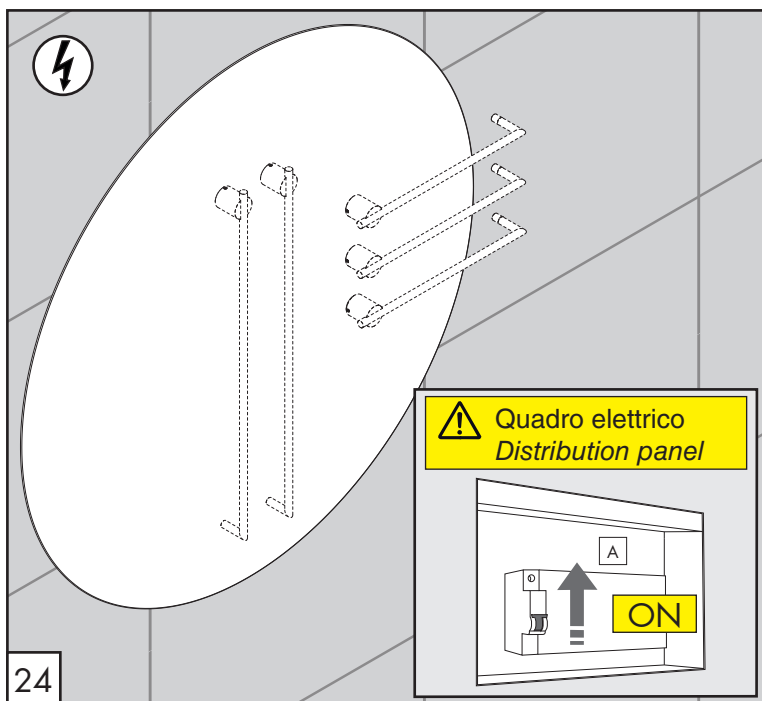
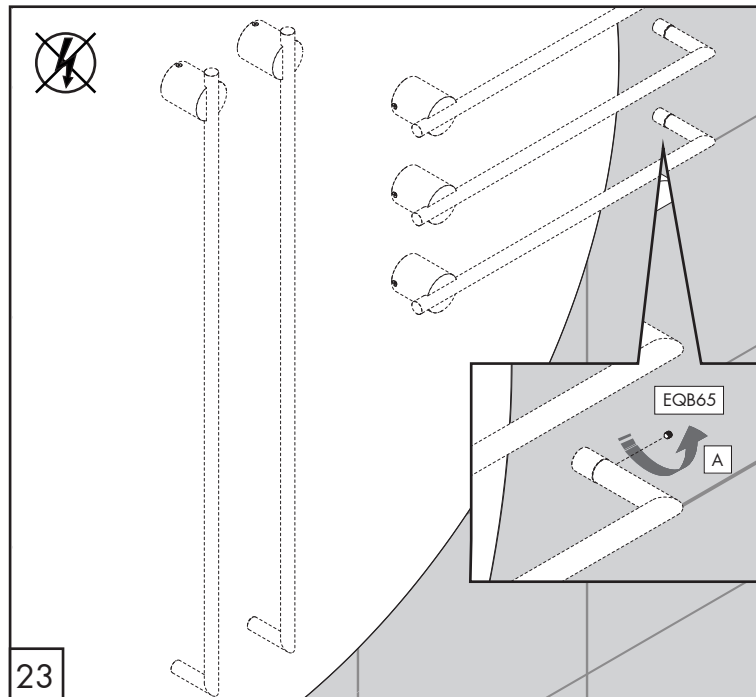
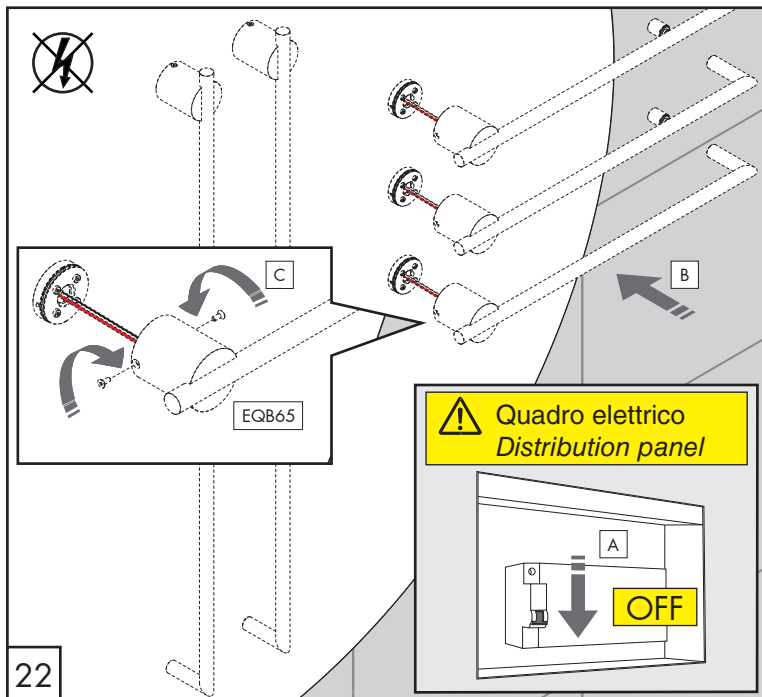
CEA

ceadesign.it



É possibile regolare il voltaggio ruotando la rotellina sull'alimentatore (cod. art. TRS01)
It is possible to adjust the voltage by turning the wheel on the power supply (art. code TRS01)





PULIZIA / CLEANING

ABC09

_ REV10

AVVERTENZE TECNICHE

Pulire le parti esterne con un panno morbido umido. Non usare pagliette e spazzole metalliche, detersivi abrasivi o in polvere che possono rigare le superfici e rovinare la lavorazione di satinatura e lucidatura. Non usare igienizzanti come candeggina, cloruri, ossidi di etilene, tensioattivi non ionici che potrebbero danneggiare la superficie dei prodotti. Non usare detersivi a base di acido clorico, fluoridrico, fosforico e muriatico.

TECHNICAL WARNINGS

Do not use scouring pads or brushes of any kind or abrasive detergents containing microscopic particles that can scratch the surfaces and ruin the satin and polished surface finishing. Do not use sanitizers such as bleach, chlorides, ethylene oxides, nonionic surfactants that could damage the surface of the products. Do not use detergents based on chloric, hydrofluoric, phosphoric and muriatic acid.

TECHNISCHE WARNUNG

Verwenden Sie keine Stahlwolle- und Metallbürsten, Scheuermittel oder pulverförmige Reinigungsmittel, die die Oberflächen zerkratzen und den Satinier- und Polierprozess beeinträchtigen können. Verwenden Sie keine Desinfektionsmittel wie Bleichmittel, Chloride, Ethylenoxide oder nichtionische Tenside, die die Oberfläche der Produkte beschädigen könnten. Keine Reinigungsmittel auf Basis von Chlor-, Fluss-, Phosphor- und Salzsäure verwenden.

ADVERTENCIA TÉCNICA

Limpiar las partes externas con un paño suave húmedo. No utilice estropajos de acero ni cepillos metálicos, detergentes abrasivos o en polvo que puedan rayar las superficies y arruinar el proceso de pulido y acabado satinado. No utilice desinfectantes como lejía, cloruros, óxidos de etileno, tensioactivos no iónicos que podrían dañar la superficie de los productos. No utilice detergentes a base de ácidos clorhídrico, fluorhídrico, fosfórico y muriático.

ADVERTISSEMENTS TECHNIQUES

Nettoyez les parties externes avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de laine d'acier et de brosses métalliques, de détergents abrasifs ou en poudre qui peuvent rayer les surfaces et ruiner le processus de satinage et de polissage. N'utilisez pas de désinfectants tels que l'eau de Javel, les chlorures, les oxydes d'éthylène, les tensioactifs non ioniques qui pourraient endommager la surface des produits. Ne pas utiliser de détergents à base d'acides chlorique, fluorhydrique, phosphorique et muriatique.

CEQ

ceadesign.it